AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA

ERMUA HIRIKO UDALA

UDALBATZAK 2015EKO EKAINAREN 03AN EGINDAKO OHIKOA BILKURAREN ARTUTAKO ERABAKIAK

ACUERDOS DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA POR EL PLENO DE LA CORPORACIÓN EL DÍA 03 DE JUNIO DE 2015

Asistentes/*Etorritakoak*
ALCALDE/*ALKATEA*
CARLOS TOTORIKA IZAGIRRE
CONCEJALES/*ZINEGOTZIAK*
NATIVIDAD ALONSO ESTALAYO MIGUEL LEDESMA PIÑEIRO MONICA MARIN PEÑUELAS FRANCISCO JAVIER PEREZ NAVARRO JOL GISASOLA GARAI ARRITOKIETA ARAIZTEGI ARRIZABALAGA ROSA MARIA CABALLERO RUBIO JOSE LUIS CLEMENTE ALBIZ FERNANDO LECUMBERRI GAISAN
SECRETARIO/*IDAZKARIA*
JOSE ANTONIO FERNANDEZ CELADA
INTERVENTORA/*KONTUHARTZAILEA*
IDOIA IZAGIRRE MENDIKUTE
PRENSA/*PRENTSA*
AINHOA LASUEN OSORO

Ausentes/*Etorri ez direnak*
FELIX PROL SALGADO JOSE LUIS ARAUJO ARAUJO LORENA LOPEZ GARCIA VIRGINIA ARROYO ABURTO IKER SAENZ DE ZAITEGI PERRINO JAVIER GOMEZ MARTINEZ OSCAR FRONTAURA GARCIA

Udaletxeko bilkura aretoan, 2015(e)ko ekainaren 03an 10:00ean, orrialdearen

En el salón de sesiones de la Casa Consistorial, a las 10:00 del día 03 de junio

hasieran adierazten diren Udaleko kideak lehenengo deialdian bildu dira, Ohikoa bilkuran.

de 2015, en primera convocatoria, se reúnen los/as miembros de la Corporación antes citados/as, en sesión Ordinaria .

Idazkariak bilera hasteko behar besteko quoruma dagoela frogatu ondoren, Alkateak bilkurari hasiera eman dio eta publikoa dela adierazi du. Jarraian gai-zerrendako gaiak aztertzeari ekin dio.

Una vez comprobada por el Secretario la existencia de quórum necesario para poder iniciar la sesión, el Alcalde abre la misma y la declara pública. Seguidamente se procede a tratar los asuntos incluidos en el Orden del Día.

1. ***BILKURAN DAUDEN PERTSONEI EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO EDOZEIN GAIREKIN ZERIKUSIA DUEN EDOZER GAUZA GARRANTZITSU JAKITERA EMATEKO ALKATEAREN GONBIDAPENA***

1. **INVITACIÓN A LAS PERSONAS ASISTENTES A QUE COMUNIQUEN CUALQUIER INTERÉS RELEVANTE QUE PUDIERA EXISTIR EN RELACIÓN CON CUALQUIERA DE LOS ASUNTOS INCLUIDOS EN EL ORDEN DEL DÍA DE LA SESIÓN**

Bilkuran dauden pertsonei eguneko gai-zerrendako edozein gairekin lotutako edozein interes zuzen eta garrantzitsu jakitera emateko alkateak egin dien gonbidapenari pertsona horiek erantzun diote ez dela beraiengan gertatzen abstenitzera behartzen duen inolako arrazoirik.

A la invitación del Alcalde para que las personas asistentes a esta sesión comuniquen si tienen un interés relevante en relación con cualquiera de los asuntos incluidos en el orden del día, responden que no concurre en ellas causa alguna que les obligue abstenerse.

Bilkura publikoa da eta herritarrei irekia.

La sesión es pública y abierta a la ciudadanía.

2. ***2015/03/25, 05/06/2015 ETA 201/04/27AN EGINIKO BILKUREN AKTAK ONESTEA***

2. **APROBAR EL ACTA DE FECHA 25/03/2015, 06/05/2015 Y 27/04/2015**

Gaia hurrengoan aztertzeko utzi da.

Queda sobre la mesa.

A propuesta del Presidente, se deja el asunto sobre la mesa.

3. *KREDITU GAIKUNTZAKO 2. ESPEDIENTEA BILTZEN DUEN UDAL AURREKONTUAREN 4. ALDAKETARI BURUZKO 1449/2015 ALKATETZE-DEKRETUAREN BERRI EMATEA*

Jarraian, Dekretuaren testua hitzez hitz transkribatuko dugu:

Aurreikusitako diru-sarrerak gehitu izanagatik, kreditu-gaikuntza bidez Udal Aurrekontua 2.193.000,00 €tan gehitu eta aldatzeko izapidetu den espedientea ikusita.

BIzkaiko Lurralde Historikoko Toki-erakundeen Aurrekontuak arautzen dituen 10/2003 Foru Arauaren 31. artikuluan eta Kontu-hartzailearen txostenean xedatutakoa kontutan hartuta.

Diru-sarrera horiek ez direla zergak eta ondoko gauzei erantzuten diotela ikusita:

- Eusko Jaurlaritzak eta Bizkaiko Foru Aldundiak emandako diru-laguntza, gastuak elkarrekin finantzatzeko.

1. Udal Aurrekontuaren 4 aldaketa -Kreditu Gaikuntzako 2. espedientea, onestea. Hona aldaketa zertan den:

a) "Autonomia Pertsonalerako Zerbitzu Soziosanitarioak" 23112 programaren kreditua 290.000,00 €tan gaitzea, Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzaren kargura 56.000,00 €tan eta Bizkaiko Foru Aldundiaren diru-laguntzaren kargura 234.000,00 €tan.

b) Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzaren kargura "Industriako eta Energiako Administrazio Orokorra. Sustapen Ekonomikoa" 420

3. DACIÓN DE CUENTA DEL DECRETO DE ALCALDÍA Nº 1449/2015 DE MODIFICACIÓN Nº 4 DEL PRESUPUESTO, EXPEDIENTE Nº 2 DE HABILITACIÓN DE CRÉDITOS

A continuación se transcribe el texto del Decreto literalmente:

Visto el expediente tramitado para la modificación del Presupuesto Municipal vía habilitación de crédito, por aumento en las previsiones de ingresos, por importe de 2.193.000,00 €.

Considerando lo dispuesto en el artículo 31 de la Norma Foral, 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia y el informe de la Sra. Interventora.

Considerando que, los ingresos no tienen la naturaleza de tributarios y consisten en:

- Subvenciones finalistas por parte del Gobierno Vasco y de la Diputación Foral de Bizkaia para la financiación conjunta de gastos.

1º. Aprobar la modificación nº 4 del Presupuesto Municipal expediente nº 2 de Habilitación de Crédito, consistente en:

a) Habilitar crédito en el programa 23112 "Servicios Sociosanitarios para la Autonomía Personal" por importe de 290.000,00 €, con cargo a la subvención del Gobierno Vasco por importe de 56.000,00 € y de la Diputación Foral de Bizkaia por importe de 234.000,00 €

b) Habilitar crédito en el programa 420 "Administración General de Industria y Energía. Promoción Económica" por importe de

programaren kreditua 1.869.000,00 €tan gaitzea.

1.869.000,00 € con cargo a la subvención del Gobierno Vasco.

c) Eusko Jaurlaritzaren diru-laguntzaren kargura "Enplegurako Prestakuntza" 2413 programaren kreditua 34.000,00 €tan gaitzea.

c) Habilitar crédito en el programa 2413, "Formación para el empleo", por importe de 34.000,00 € con cargo a la subvención del Gobierno Vasco.

2. Udalbatzarrari Aurrekontuan egindako aldaketa honen berri ematea".

2º. Dar cuenta de la Modificación Presupuestaria efectuada al Pleno de la Corporación".

4. *2014KO KONTU OROKORRA ONESTEA*

4. APROBAR LA CUENTA GENERAL DEL AÑO 2014

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 4

PP: Aldekoak 3

EAJ/PNV: Aldekoak 2

EZKER ANITZA-IU: Aldekoak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 4

PP: A favor 3

EAJ/PNV: A favor 2

EZKER ANITZA-IU: A favor 1

"Udalbatzak hasierako izaeraz onartu zuen 2014. urtealdiko Kontu Orokorra eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean horren berri emateko iragarkia argitaratu -BAOko 87alea, maitzaren 11koa-. Kontua hamabost lanegunetan jendaurrera eduki arren, ez zaio inolako erreklamazio, desadostasun edo oharrik aurkeztu. Hortaz, jendaurreratzea agortu eta Kontua berriz aztertu ondoren, Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki-erakundeen Aurrekontuei buruzko 10/2003 Foru Arauaren 63.3 artikuluarekin bat etorriz, aipatutako Kontu Orokorra behin-betiko onartzen da".

"Examinada de nuevo la Cuenta General de la Corporación correspondiente al ejercicio de 2014, y dado que, el expediente ha estado expuesto al público por plazo de 15 días a contar desde la publicación del correspondiente anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 87 de 11 de mayo de 2015, sin que se hayan presentado reclamaciones, reparos u observaciones, de conformidad con lo establecido en el artículo 63.3 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, se informa favorablemente la aprobación de la citada Cuenta".

5. ESKARI GALDERAK

5. RUEGOS Y PREGUNTAS

AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Korporazio honetan agintaldia amaitzen duten zinegotzien agurrak.

Intervenciones de saludo/despedida de los concejales y concejalas que finalizan su mandato en esta Corporación.

Bilkura honetan aztertzeko gai gehiagorik ez dagoenez, Alkateak bilkura bukatutzat jo du 10:30an, eta nik, Idazkaria naizenez, guztiaren fede eman dut.

No habiendo más asuntos a tratar, de orden del Alcalde se da por finalizada la sesión, levantándose la misma a las 10:30 del día de la fecha de todo lo cual como Secretario doy fe.

Akta honek hiru orri dau(z)ka alde bietatik idatzita eta 1339tik 1343ra zenbakituta.

Consta esta acta de tres folios, escritos por ambas caras, numerada/s del 1339 al 1343.

Fdo./Sin.:
Alcalde/Alkatea
Carlos Totorika Izagirre
09-06-2015 11:43

Fdo./Sin.:
Secretario/Idazkaria
José Antonio Fernández Celada
09-06-2015 09:09